

Telegraful Român

Organ național-bisericesc.

Abonamentul:

Pe un an **60** coroane. — Pe șase luni **30** coroane. — Pe trei luni **15** coroane.
Ziarul apare Marția, Joia și Sâmbăta

Corespondențe

să se adreseze Redacției «Telegrafului Român», Strada Măcelarilor Nr. 45. — Scrisori nefrancate se refuză. — Articole nepublicate nu se înapoiază.

Prețul inserțiunilor, după învoeală

Abonamentele și inserțiunile
să se adreseze Administrației ziarului «Telegraful Român», Sibiu, Strada Măcelarilor Nr. 45.

Nr. 9600 Școl.

CIRCULARĂ**Scoala confesională.**

In cele următoare publicăm demersurile făcute din partea Veneratului Consistor mitropolitan în chestiunea școalelor primare confesionale. Asupra dispozițiilor cuprinse în acest circular atragem atențunea organelor noastre subalterne: protopresbiteri, preoți și învățători, cari în activitatea lor oficială vor observa cu stricteță normele indicate din partea Consistorului mitropolitan. In cazuri de nedumerire se vor adresa pentru îndrumări Consistorului arhidiecezan.

Nr. 232 M.

Venerat Consistor!

Resortul de culte și instrucțione publică prin actul Nr. 4/918, să adressedat președintelui Consistorului mitropolitan cu recercarea, ca biserică ortodoxă română din Transilvania, Banat și părțile ungurene, în situația politică schimbată să-și fixeze punctul de vedere în chestiunea școalelor confesionale. Pe baza rapoartelor intrate dela Consistoriile sufragane, Consistorul mitropolitan a redactat un memoriu pe care l-a pertractat și acceptat în ședința sa plenară din 2/15 Maiu 1919 și pe care sub Nr. 39/919 M. l-a transmis resortului de culte și instrucțione publică. Acest memoriu s'a publicat în întregime în «Telegraful Român» Nr. 63 din 5 Iulie 1919.

Resortul de culte și instrucțione publică ținând seamă de dorința exprimată în comitiva memorului prezentat din partea Consistorului mitropolitan, a convocat o anchetă școlară în zilele 8, 9 și 10 August a. c. la care au luat parte pe lângă reprezentanții ambelor biserici române, șeful resortului însotit de funcționarii mai înalți ai resortului. In anchetă s'a cetit proiectul unui nou tip de școală primară, ale cărui elemente constitutive sunt împrumutate din organizmul școalelor primare confesionale, comunale și de stat. Noul, tip se va chama: «*Scoala primară națională*» și la susținerea ei vor concurge trei factori principali: *Statul, Biserica și satul*. S'a cetit apoi în întregime memorul Consistorului mitropolitan, cu care s'a identificat întru toate și reprezentanții bisericii române greco-catolice. Chestiunea școalei confesionale a fost susținută din partea șefului de resort, Dr. Valer Branisce cu multă căldură și cu puternice argumente pedagogice, sociale și politice. *Școala confesională română*, or-

ganizată după normele Statutului organic și eliberată din cătușele unei stăpâniri dușmane, e superioară noului tip de școală.

După discuții meritorice, în ce privește școala confesională, ancheta în bună înțelegere a ajuns la următoarele concluzii:

1: Dreptul bisericii ortodoxe române de a înființa și susține școale primare confesionale se recunoaște fără nici o obiecție.

2. Guvernul statului român restituie bisericii toate edificiile acelor școale primare, pe cari guvernul maghiar le-a ridicat în comune românești pe ruinele școalelor confesionale, cu tendințe de maghiarizare; restituie apoi bisericii aşa numitele «*școale montane*» din Bănat, precum și toate școalele granițărești, pe cari regimul maghiar șovinist le-a prefăcut cu timpul în școale comunale cu limbă de propunere maghiară, fără considerare la caracterul național al locuitorilor din comune.

3. Salarele și celelalte aduse ale învățătorilor confesionali sunt într-o toate egale cu salarele învățătorilor dela școalele de stat.

4. La acoperirea competențelor învățătoarești, statul este dator să dea bisericii ajutorul cel mai larg. Biserica, respective parohia, ca susținătoare a școalei confesionale, pe lângă cheltuielile materiale ale școalei (zidire, mobilier, revizite, lemne de foc, curățit, etc.) are să contribue în salarul fundamental al învățătorului cel puțin cu 600 coroane anual. Această sumă se repartizează asupra tuturor locuitorilor din comună, cari nu susțin școală cu alt caracter, și se încassează prin organele administrative deodată cu celelalte impozite.

5. Într-o comună românească, statul nu este dator să ajutoreze decât școala confesională a locuitorilor în majoritate; confesiunea în minoritate are să se conformeze.

6. Biserica își susține dreptul de jurisdicție, de conducere și disciplinare asupra învățătorilor confesionali. In același timp biserica recunoaște dreptul de control și inspecție al statului. Biserica solicită chiar sprijinul guvernului român la redactarea planului de învățământ în conlucrare comună, la compunerea și tipărire manualelor de școală, la producerea și procurarea tuturor celorlalte mijloace de învățământ.

7. Pentru parohiile mici și sărace se recunoaște crearea tipului: preot-învățător.

8. Intreg personalul didactic confesional are să fie primit la fondul de pensiune regnicolar.

La memoriul nostru resortul de culte nu ne-a dat nici un răspuns, nici concluziile la care a ajuns ancheta, nu ne-au fost comunicate prin act oficios. În schimb sub Nr. 13869/1919 a eșt de sub tipar un «*Decret, privitor la reorganizarea învățământului primar*» prin care se înactivăza «*Scoala primară națională*» al cărei proiect s'a fost cetit în anchetă. La redactarea dispozițiilor din acest decret, resortul de culte, în mare parte, a ținut seamă de concluziile anchetei, în cât privește școala confesională. Dar între drepturile pe cari statul și-le rezervă față cu școala confesională în Cap. I. lit. e) este și «disciplinarea corpului didactic în ce privește învățământul». Față cu această dispoziție la care ancheta nu s'a învoit, căci nu putea să se învoiască și care vatamă adânc autonomia bisericească și subminează autoritatea forurilor bisericești superioare, Consistorul mitropolitan a remonstrat la resortul de culte cerând respectarea legilor bisericești școlare, azi în vigoare.

Cu hârtia din 29 Octombrie a. c. Nr. 19834/1919 ni s'a trimis «Programa analitică pentru școalele primare de sub autoritatea Consiliului Dirigent» care este obligătoare și pentru școalele primare confesionale. In contra introducerii acestei programe în școalele noastre n'avem nimic de obiecționat, deoarece această programă nu e altceva decât retipărirea planului de învățământ aprobat de Consistorul mitropolitan sub Nr. 178/1911 M. Modificări mai esențiale s'a făcut numai cu privire la materia din obiectele: Limbă română, istoria, geografia și instrucția civică. Atât decretul, cât și programa analitică s'a trimis organelor noastre subalterne direct prin mijlocirea revizorilor școlari județeni, cu ocolirea autorităților bisericești suprinoare, o procedură pe care de asemenea am excepționat-o.

Decretul privitor la reorganizarea învățământului primar arată modalitățile cum să se organizeze o școală primară în acele comune, în care nu este școală confesională, sau nici un fel de școală. Parohiile noastre vor rămânea deci pe lângă școalele confesionale, organizate admirabil pe baza Statutului organic, cu atât mai mult, cu cât în sensul §§ lor 3 și 4 din decret acele parohii, cari renunță la susținerea școalei confesionale au să supoarte și pe mai departe toate cheltuielile materiale (zidire, mobilier, revizite etc.) și să contribue la salarul învățătoresc cu suma de până acum. Deci renunță numai la drepturi, dar sarcinile rămân. Numai prin susținerea școalei confesionale vom păstra legătura firească dintre biserică și școală, și vom

ținea poporul nostru legat de biserica strămoșească, ferindu-l de multimea curentelor antireligioase și antinaționale.

Despre cele îndeplinite am făcut raport Congresului național-bisericesc, ale cărui hotăriri și îndrumări le aşteptăm cu toată încrederea.

Sibiu, din ședința plenară a Consistorului mitropolitan, ținută la 5/18 Noemvrie 1919.

Ivan I. Papp,
episcopul Aradului,
locuitor de mitropolit.

Lazar Triteanu,
secretar mitrop. provizor.

Crăciunul.

Sărbătoarea păcii. Lumina a venit din ceriu și a răsărit lumei, răsărit-a lumei lumina cunoștinței.

Pacea și lumina au venit pe lume ca daruri din ceriu.

Pacea au vestit îngerii de-asupra peșterei din Vifleem.

A venit ca binecuvântare cerească. A venit ca cântare de laudă celui preinalt.

Mărire întru cei de sus lui Dumnezeu, pe pământ pace, bunăvoie între oameni.

Sunt aproape 2 mii de ani de când rostim această cântare îngerească.

Și nu avem destulă ocazie, și nu avem glas din destul, ca să dăm mărire lui D-zeu. Mărire, slavă, laudă pentru toate câte a dat neamului omenesc.

Mărire, slavă, laudă, mulțămită să aducem azi lui D-zeu, noi români.

Români amărăți, români chinuți, români robiți de până acuma, cari am lăpat dat lanțurile Robbiei.

Dela plămădirea noastră ca neam, noi, totalitatea poporului român, n'am avut Crăciun, ca cel din anul acesta.

Adunați toți la un loc, grupați în un stat național, în România-Mare, sub un rege viteaz, care a dus armata sa la băruință, sub conducerea unui guvern românesc — după vorba Scripturii: «os din oasele mele și trup din trupul meu», intruși în corp legiuitor toți români sub conducerea celor mai buni din neamul nostru, delectat-am sufletul nostru cu vorbele Psalmistului: «Iată acum ce e bun sau ce e frumos, fără numai a locui frații împreună».

Respirați prin diferite împărtășii, icuți între diferite neamuri, cum zice cronicarul fără vina noastră, ne-am păstrat partea aleasă din ființa noastră, limba noastră, datinile noastre dela sfintele sărbători.

An de an sosia Crăciunul.

Colindam printre neamuri străine, colindam printre limbi străine. Străine și de neam și de lege.

Și noi colindam. Colindă Doamne, colindă.

Colindam în limba noastră, colindam pe la fereastrile noastre pentru poporul nostru.

Cântam în durerea noastră, străinii ne auzisau, străinii nu ne cunoșteau, străinii nu ne înțelegeau.

Nu puteau să intre în sufletul nostru, și nu puteau răpi ceace era adânc săpat în sufletul nostru. Limba noastră, datinile noastre.

Azi încă vom colinda. După două mii de ani, prima colindă a românilor de pretutindenea în un stat național.

Colinda din Basarabia, colinda din Bucovina, colinda din Ardeal, colinda din Bihar, Maramureș, cea din Bănat din întreg Banatul, armonica colindă a Românilor din Banat, azi se înalță cucernică spre ceriu ca tămâie cu bun miros, ca Dumnezeu să o primească întru jertfelnicul său cel mai pe sus de ceriuri.

Este jertfa inimilor noastre, jertfa fără de sânge a întreg poporului românesc.

După jertfe îndelungate de sânge în cursul veacurilor, după jertfe de sânge din acest crâncen răsboiu, după jertfe numeroare am dûs acuma ca jertfă de laudă colindele noastre la praznicul Nașterii Domnului. O orătie de Crăciun, păstrată prin tradiție din tată în fiu și simplitatea sa spune cine cântă azi colinde pela sătele noastre.

Înțai ceata preoților, multimea diecilor, și reagul școalelor:

Impodobindu-și viersurile,
Cântă' n toate casele.

Ne împodobim versurile și cântăm în toate casele, cântăm mărire lui Dumnezeu, care ne-a ajutat să ajungem zilele acestea, zilele de mărire a neamului românesc.

Cântat-au îngerii deasupra ieslei din Vifleem, în care s'a culcat cel neîncăput Christos, Dumnezeu. Cântăm și noi în veselia inimilor noastre, în casa noastră cea mare, în casa întreg neamului românesc «Mărire întru cei de sus lui Dumnezeu».

Erau bolnavii cei mai greu cari neputându-se coborâ singuri, li-se facea cinstea de a fi purtați pe sus.

Internii, cu tichiile albe, femei de servicii cu mâncile suflete, intrau cu grabă și zoreau ca să îsprăvească pansamentele, deoarece la ceasurile 9, când venea doctorul șef, totul trebuia să fie terminat pentru a se putea începe operațiile. Cel mai Tânăr dar și cel mai bun doctorand d. R. era în dimineață aceea mai nervos ca ori și când... venea, striga, se uită la ceas... clătind din cap, dispărerea prin salele largi cu ciment pe jos, ca și când ar fi căutat ceva...

Un cercetaș intră grăbit pe sală și veni spre doctorand:

— «Vine acuma. A spus să începeți pregătirile...»

Doctorandul intră într-o sală și s'apropie de un bătrân, a cărei privire îți inspiră milă...

— Moșule trebuie să te desbraci și să te duci la baie... peste o jumătate de ceas te operăm.. O să te faci sănătos și într-o lună ai să te duci acasă la babă... Ai auzit?...

Bolnavul clătină din cap cu durere, scoțând pe gât un da abia înțeles...

Fața lui pământie, ochii sticioși și împăingeniți, privirea rătăcită și turbure, broboanele de sudoare care-i brâzda fruntea, arătau că

și a trimis în lume lumina.

Ne-a răsărit și nouă steaua, care ne-a adus măntuirea.

Am ținut, cu tot sufletul nostru ne-am legat de steaua din Evanghelie.

De două mii de ani creștinismul a cântat steaua dela răsărit cu lumina.

Ex oriente lux.

Craii dela răsărit au călătorit cu steaua.

Au căutat pe Mesia cel făgăduit. Steaua s'a arătat în Ierusalim, și Ierusalimul s'a umplut de frică. Irod a ucis 14 mii de prunci și n'a ajuns să omoare pe cela ce voia să-l omoare.

Irod s'a cutremurat, și tot Ierusalimul cu dânsul.

Am păstrat cultul stelei în inimile noastre. În tot anul la Crăciun am umblat cu steaua. Am adus cuvinte de laudă lui Dumnezeu. După ținut, după timp, după imprejurări au fost variate cuvintele: Esența a fost steaua, cu Mesia cel promis, steaua cu lumina.

Ne-a răsărit și steaua noastră, de aceea e mare bucuria noastră, și e generală azi lauda noastră, laudă către Dumnezeul Părintilor noștri.

«Si fac milă până la miilea neam, cu cei ce mă iubesc pe mine și păzesc poartile mele».

Și anul acesta vom fi consecvenți treptului nostru de două mii de ani. Si în anul acesta vom umbla cu steaua și vom vesi cu glas înalt: Nașterea Domnului.

Răsărit-a lumei lumina cunoștinței.

A trebuit să vină asupra omeniei acest răsboiu mare și înfricoșat.

Si oamenii au văzut lumina cea mare din ceriuri, lumină, care a deschis ochii, lumină, care a deschis inimile oamenilor, ca să vadă ce e bine, să vadă ce e pacea pe pământ și bunăvoiea între oameni.

Încă nu a străbătut pretutindenea lumina cea îngerească, din ceriuri trimisă oamenilor. Pacea mult dorită nu s'a sălaștuit încă pretutindenea, nici în inimi, nici în viața statelor, nici în viața națiunilor, nici în viața partidelor politice.

Va mai trebui să așteptăm încă din cer lumina cunoștinței.

Se vor pătrunde toate inimile, și atunci vom putea repeta cu toții cuvintele îngerești: «Mărire întru cei de sus lui Dumnezeu, pe pământ pace și între oameni bunăvoie».

FOIȘOARA

Povestea unui car cu boi

de N. Dunăreanu.

In sala de primire a spitalului Nr. 83 H se îngămădeau încă de dimineață multimea bolnavilor veniți la pansament.

Bolnavii, din cari cea mai mare parte erau cu rănilor aproape vindecate, vorbeau între dânsii de plecarea la regimenter, de armistițiu, de măncare, de casele lor rămase departe, dincolo de linia albastră a Siretului și de apropiata întoarcere în teritorul ocupat și cum le venea rândul, — căci internii le făcea pansamentele — se desbrăcau, lăsând să se vadă în soarele cald și dulce al dimineții care năvălea prin ferestre, rănilor roșii și încă săngerânde.

Se vedea soldați cu degetele tăiate, alii fără un picior ori caliciți de degerături și toți la un loc rămași infirmi pentru totdeauna, în luptă cu dușmanul sau cu vremea aspiră a iernei făcându-și datoria către țară.

Din cînd în cînd, ușa cea mare se deschidea și pragul sălei apărea targa adusă de doi milăieni mai bătrâni...

omul acela nu mai avea mult de trăit și că vorbele doctorandului sunt cuvinte de măngăiere deșartă, pe care toți doctorii din lume sunt datori să le spue acelora cari mor și au venit la dânsii să le scape viață.

Moșneagul întinse mâinile slabe și scorajite și încercă să-și scoată de pe el o tunică veche și sdrențăroasă, pe ai cărei umeri abia se mai deslușia insignele unui regiment de infanterie... Dar neputând să se desbrace singur, cheamă în ajutor pe omul de serviciu...

În vreme ce acela se chinuia să-i deslege ațele opincilor, ușa se deschise din nou și prag apăru doctorul șef, un om înalt îmbrăcat într-un halat alb și cu buzunare mari...

Doctorandul și arată pe bolnav, care deschizând ochii mari, încearcă să se scoale în picioare.

— Stai liniștit, moșule și spune-mi ce-ai...

— Vătămătură...

Doctorul începu să pipăie pe bolnav, se uită la el și șopti ceva în franțuzește... Hernie strangulată...

— Cu ce ai venit aici, moșule?

— Am venit eu singur, în carul meu cu boi... să trăiți d-le doctor. Că eu sunt din Orbească de sus, jud. Gorj, vorbi el încet...

Alegerea mitropolitului primat al României Mari.

Intronirea Marelui Colegiu.

I. P. S. Miron Cristea mitropolit.

Eri la ora 11 și jumătate membrii Marelui Colegiu au fost întruniți în sala de sus a Ateneului, spre a proceda la alegerea primului mitropolit al țării.

Sunt prezenți deputații, senatorii, membrii Sinodului și ai Marelui consistoriu superior bisericesc, care la un loc formează Marele Colegiu.

Incinta camerei e arhiplină. Amestecul hainelor bisericesti în mulțimea de senatori și deputați, amintește marile soboare din trecutul țării, când domnitorul încurjurat de sfetnicii săi și de părinții bisericei, luau marile hotărâri pentru binele țării.

In scaunul prezidențial stă I. P. S. Sa mitropolitul Pimen al Moldovei, asistat de episcopul Nifon al Dunării de Jos și de Dr. Cotlarcic, profesor universitar.

In loja ministerială sunt prezenți dnii Al. Vaida-Voievod, I. Borcia, I. Maniu, A. Vlad, I. Inculeț, I. Mihalache, V. Bontescu și St. C. Pop. In loja diplomatică: mitropolitul Vladimir de Repta al Bucovinei, episcopul Papp al Aradului și episcopul Miron Cristea de Caransebeș.

I. P. S. Sa mitropolitul Pimen deschide ședința, anunțând că marele colegiu este chemat să proceze la alegerea mitropolitului primat al României-Mari. Momentul e cu atât mai solemn cu cât la acest important act participă pentru întâia oară reprezentanții ai tuturor ținuturilor românești.

P. S. Sa dă ceteri apoi la două articole din instrucțiunile prevăzute la dreptul de participare la adunarea marelui colegiu. Cetește deciziunea luată de sfântul Sinod, de a se constitui o singură biserică autocefală română, a cărei supremă autoritate este Marele Sinod.

Se procedează la vot. La cetera numelui mitropolitului de Repta, toți cei prezenți îi fac o entuziasă primire. Aplauze intâmpină și pe S. S. episcopul Gurie, pe părintele Saftu pe episcopii Basarabiei, Bucovinei și ai Ardealului. Dupa membrii

Bolnavul se opri ca să răsuflă... Si când au trecut ai noștri, m'au luat în convoie cu rechișția... cu caru cu boi și m'au adus până aici în Moldova... și am făcut slujbă aproape doi ani... cu povara, la muniții... alimente... la tot ce a trebuit; și acum de o lună dacă au văzut că nu mai pot, m'au slobozit cu bilet în regulă, ca să mă duc unde-o vrea... da unde să mă duc dacă-s bolnav și nu pot munci și ai mei sunt departe...

Bolnavul tăcu și și șterse cu dosul palmei sudoarea de pe frunte... Dacă voiu muri... că văd că trebuie să mor... urmă el... să vă fie milă de un biet om nevoiaș... Că am lăsat acasă pe femeea mea singură și n'are o palmă de pământ și am și doi feciori la oaste... În răsboi... dacă trăi, și dacă s'or întoarce n'or avea cu ce se hrăni...»

Cu toată obișnuința durerilor pe care le vedea și auzea zilnic, doctorul care avea o inimă bună, se înduioșă de cele spuse de milițian.

— Unde îți este carul cu boi?

— Aici în ograda spitalului.

Doctorul care văzuse că bolnavul n'are să scape, voia să întrebe de ultimele dorințe, dar dintr-un sentiment de duioșie, se gândi să lase sarcina asta altora și voia să plece mai departe.

Bolnavul ca și când ar fi pătruns gândurile doctorului, urmă cu voce liniștită:

consistorului superior sunt invitați la vot senatorii și după dânsii deputații.

Rezultatul votării. Votanți 453, exprimate 447.

A intrunit 435 P. S. Episcopul Miron Cristea. (Camera aplaudă în urmă.)

Președintele proclamă ales ca Mitropolit primat al României Unite pe Prea Sfîntul Episcop Miron Cristea.

Cuvântarea nouului ales.

*Inaltpreasfințite,
Iubiți frați întru Hristos,
Onorat Mare Colegiu Electoral!*

In aceste clipe — pentru mine extraordinare — sunt cuprins de o adâncă emoție, căci sufletul meu îl copleșesc cele mai vii și mai puternice simțeminte, cum e și prea fierbinte. Dară — când inima e prea plină — gura nu-i în stare să grăiască multe.

Cum s'ar și putea, să nu fiu emoționat, când pe mine, — smeritul fiu al unei modește, dar cinstite familii de țărani din Ardeal — glasul aproape unanim al celei dintâi adunări naționale a României întregite mă ridică la cea mai înaltă dignitate ierarhică, ce o poate oferi poporul român peste tot unui fiu ales al său, mă înalță pe tronul de arhiepiscop și mitropolit al Ungro-Vlahiei, de exarh al plaiurilor și de primat al întregii Români noi.

Cu cea mai adâncă cucernicie mă încchin în fața providenței dumnezeești, care — prin duhul cel prea sfânt — a luminat și călăuzit pe primii reprezentanți — eșii din votul obștesc al poporului român de pretutindenea — ca pe mine să mă învrednicească a fi după multe veacuri cel întâi mitropolit al Ungro-Vlahiei, purtând acest titlu nu ca un nume istoric, ci ca titlu de drept și de fapt, reînviind astfel nu numai vechile legături duhovnicești ale patriei-mame cu România din Ardeal, Bănat și părțile ungurene, ci desăvârșind unitatea bisericii ortodoxe-răsăritene cu România de pretutindeni. (Aplauze.)

Eu văd în această alegere nu întră atât o simpatie față de cel ales, ci marea dragoste, ce o arătați față de biserică strămoșească, față de acea instituție divină și națională, pe care un adânc cugetător lumean — ca Eminescu — a numit-o «mama neamului românesc». (Aplauze.)

Iară unanimitatea glasului acestui mare colegiu electoral este o puternică manifestare a dorinței, că de aci înainte fruntașii

poporului sunt hotărâți a scoate politicismul de partid de pe tărâmul sfânt al bisericii, (aplauze prelungite și repetate) ca astfel cu sprijinul unanim al tuturor fililor ei și chemând în o nouă organizare a ei la o conlucrare armonică atât clerul inferior cât și pe mireni — să poată munci mai cu succes pentru îndeplinirea grelei sale misiuni. Numai astfel purcezând, vor putea privi toți cetățenii țării în biserică o adeverătă maică iubitoare, iară în preoții și arhiepiscopii ei pe adevărații părinți susțești, deopotrivă iubiți din partea tuturor fililor lor.

Din parte-mi, nu pot decât să aprob din toată inima acest lăudabil simptom, rugându-Vă să păstrați bisericii părinților noștri și în viitor aceeași unanimă iubire, de care are atât de mare trebuință căci — după cuvântul sf. apostol Pavel: «Dacă am vorbi în limba țingerilor..., fără iubire — suntem nimici», iar iubirea este singura virtute creștinăscă, «care nu pizmuște,... nu face rău,... nu caută ale sale... ci care toate le rabdă, toate le suferă...», învingând toate patimile și greutățile, ce se pun de curmezișul în calea tuturor lucrărilor omenesti. Iară peste tot luat, un mare adevăr exprimă un sfânt părinte, când zice: «Sufletul omului valorează atâtă, câtă dragoste cuprinde întru el».

Mulțumindu-Vă din toată inima pentru înaltă distincție, de care m'ați împărtășit, vă povătesc, că în toate lucrurile mari să fiți călăuziți de aceeași fratească înțelegere, de aceeași iubire evangelică, căci din o asemenea armonie pot izvoră numai fapte mari și mult bine pentru țară, pentru tron, și întreg neamul românesc.

Trăiască biserică ortodoxă-română și toate așezările ei.

Binecuvântarea dlui preste ea și toți fișii ei, acum și pururea. Amin. (Aplauze prelungite).

Trăiască regele, regina și întreaga familie regală! (Apl.)

Sedința se ridică la ora 1 d. a., mitropolitul Pimen anunțând că azi, Joi, la ora 12 va avea loc, în sala Tronului din palatul regal investitura I. P. S. Mitropolit Primat Dr. Miron Cristea, cum și a Mitropolitului Bucovinei Vladimir de Repta și a episcopului Ioan Papp al Aradului.

cuțitele ascuțite și doctori, sanitari, îmbrăcați în halate albe.

Iar afară în curtea spitalului, economul, din ordinul doctorului șef, luă în seamă carul cu cei doi plăvani cari în jug rumegau liniștiți, deschizând ochii mari și porfunzi, ca și când ar fi așteptat să vadă pe stăpânul lor venind să-i pornească iarăși la drum.

După operație, toată noaptea bolnavul se simți rău... Avea călduri, aiurări și se sbuciumă în dureri chinuitoare... Un milițian stătea lângă el, ca nu care cumva în spazm durerei să-și rupă bandagele sau să se miște din poziția în care-i fusese ordonat să stea.

Spre ziua temperatură și mai scăzută, bolnavul păru mai liniștit; dar de la prânz, temperatura se ridică din nou, bolnavul începe să geamă de durere... sfârșitul i s'apropie.

In ajurare, vorbea de boi... de satul lui... de copii și nevastă.

Cu puțin înainte de a trece din viață, bolnavul încea să de a se văta... Căteva minute rămasă într-o amortire neînțeleasă... mănilor începura să se îngălbinească, unghiile i se învință și o nădușelă și învălui chipul... Apoi ochii mari și tulburi se dilatără în pupile lor, priviră fix spre colțul salonului unde atârnă Icoana Sf. Nicolae... Ceară să ridice o mână dar nu avu putere... Milițianul care supraveghea s'apro-

“— Să trăiți domnule doctor, vă rog pe domniile voastre să dați poruncă că dacă oiu muri, să se trimite carul cu boi femeii mele în satul Orbeasca de sus, jud. Gorj... Anastasia lui Cărjan... Si dacă nu s'a putea trimite carul cu boi, să se vândă și să-i trimeată banii acasă... Știi eu că d-stră aveți să fiți bun și milostiv... — Bine moșule... lasă că'om face totul ca să te scăpăm să mergi acasă la babă... Acuma să fi gata.

Moșneagul cătină din cap și întinse piciorul ca să-i poată dezlegă femeia și cealaltă opincă. După ce-i scoase hainele, un milițian veni să-l pregătească de operație. Când totul era gata, și după ce făcu baia, o targă fu adusă ca să-l pornească.

Doi milițieni sdraveni îl luară pe sus ca pe un copil și-l aşezără în lăuntru.

Inainte de a-l ridica, bolnavul făcu semn cu mâna și ceru femeii să-i dea bondița de piele veche și înflorită cu cusături roșii... Scoase o pungă veche în care avea vre-o 100 și ceva de lei în hârtii.

— Iacă, vorbi el..., când 'oiu muri să-mi aprindeți căte-o lumânare și să-mi dați de pomă pentru sufletul meu... iacă și restul să-l dați la cancelarie...

Apoi îl luară pe sus, pornindu-l prin sălile reci și cimentate, să-l ducă acolo unde-l așteptau

Din Basarabia

Dela anul 1812 Basarabia ajunge sub domnie streină. Jugul rusească apăsa greu asupra neamului românesc din Basarabia.

A rămas unicul scut, unica scăpare unica măngăiere, biserica.

Intocmai ca la noi, biserica a rămas unica măngăiere, biserica cu cărție ei rituale. Tipografia românească, cărțile bisericești au fost hrana sufletească. De aici s'a hrănit, de aici adăpat poporul român, poporul Moldovenesc.

Dăm după «Sfatul Tării» Nr. 493 dela 10 Dec. a. c. următoarea foită:

Tipografia eparhială moldovenească.

(26 Octombrie 1906—26 Octombrie 1919)

I.

Tipografia eparhială fiind întemeiată la 26 Octombrie 1906, a desfășurat o activitate foarte mare și însemnată pe terenul cultural-religios, moral și național în Basarabia. Se știe, că după răpirea Basarabiei — partea Moldovei dintre Prut și Nistru și alipirea ei de Rusia, Mitropolitul Gavriilie, cel dintâi arhiepiscop al Basarabiei, a înființat în Chișinău la anul 1814 o tipografie moldovenească ce se numea «a mitropoliei», unde se tipăreau cărți bisericești moldovenești.

Ea a funcționat până la anul 1883, când a fost închisă și vândut inventarul.

Tipărirea cărților bisericești moldovenești încease pe la anii 1865—69 când venind în eparhia Chișinăului ca episcop Pavel Lebedov, acesta a raportat Sinodului că nu e nevoie de cărți și slujbă moldovenească în biserici, fiind că poporul moldovenesc îndestul știe (?) și înțelege (?) limba rusească. Din ordinile acestui episcop s'a opus tipărirea cărților bisericești moldovenești, s'a desființat catedra limbii moldovenești din seminarul teologic, pe la sate și în orașe a început să opreasca slujba bisericească în limba moldovenească. Urmașul lui, arhiepiscopul Sergie a fost mai domol, dar totuș din ordinul lui s'a închis și s'a vândut tipografia moldovenească. Anii 1870—1890 au fost anii deplinului întuneric în viața culturală națională moldovenească a Basarabiei. Nimic nu se mai auzea, nici nu se mai tipărea în limba moldovenească.

Dar dragostea de neam, de limbă maternă n'a putut fi stăpînată cu totul, în sănul bisericei, păstrându-se tot timpul, din anul 1812 în biserici, în școală. De aceea în numita tipografie — s'a trezit din nou la viață, limba moldovenească. Fiind la ocârmuirea eparhiei un bun creștin — episcopul Iacob din anul 1901, s'a început tipărirea de foi volante în limba moldovenească cu teme religioase — morale în număr destul de mare — căte 6000 exemplare pe săptămână, ce se trimiteau pe la toate bisericile eparhiei pentru răspândire în popor, fără plată, pe seama bisericei respective. Aceste tipărituri se făceau în tipografii particulare până la deschiderea tipografiei eparhiale.

pie de el și-i făcu semnul crucei. Bolnavul rămasă moale, pleoapele-i căzusă grele și ca două căpăcele, închiseră pentru totdeauna luminile ochilor...

A doua zi în amurg, un car cu boi pornea din curtea spitalului în direcția cimitirului militar.

Un preot îmbrăcat într-o manta verzuie, mergea înaintea carului cu boi, iar în urmă un milițian pășia tăcut indemnând din când în când boii cu o nuia de salcie.

După ce ajunse la cimitir și mortul fu coborât în groapă milițianul se sui în car și se întoarse la spital.

Chiar din seara aceea, boi fură vărăji în grajd și dați în seama unui om de serviciu.

Carul cu boi prinse de minune... Spitalul n'avea mijloace de transport, aşa că de-acum nu mai avea nevoie să ceară droaga primăriei care cu greu dovedea să ducă pe țoți cari murău prin spitale... Nu era zi ca să nu facă un drum la cimitir, sau să nu se ducă după lemn din pădure ori bagaje grele la gară.

O lună de zile trecusă fără ca nimeni să se mai gândească la ceea ce se rugase stăpânul carului în ultimele lui clipe... Cine să aibă vreme să se mai ocupe de dorințele unui moșneag care murise... mai ales în vremea aceasta de

În anul 1905 după manifestul din 17 Oct. despre libertăți, dăruite de fostul împărat, congresul preoților, din inițiativa unui mic grup de preoți, buni români, au luat hotărârea de a deschide tipografia eparhială moldovenească în Chișinău; tot acest congres a luat hotărârea de a introduce limba moldovenească în seminarul teologic, în școala eparhială de fete și în școala de cântăreți bisericești; s'a introdus și cântarea bisericească moldovenească în seminarul teologic și în școala de cântăreți. Congresul a ales un comitet din preoții: C. Popovici, C. Partenie, A. Eustratie și ieromonahul Gurie (Grosu) actualmente arhier vicar al Mitropoliei Iașului, — având acest comitet înșărcinarea de a înființa tipografia moldovenească eparhială. Comitetul a depus toată dragostea și stăruința și la 26 Octombrie 1906, în ziua Sf. Mare mucenic și izvorător de mir Dimitrie, — binecuvântarea episcopului Vladimir (Sencovschi) — unul din cei mai buni episcopi ai Basarabiei, — cu o solemnitate mare s'a deschis tipografia eparhială moldovenească, asistând la sfintirea tipografiei, gubernatorul A. N. Karuzin, bun administrator, și mai mulți din autoritățile civile și bisericești, precum și un număr mare de buni fii ai neamului moldovenesc, precum d-l Gavrilă redactorul gazetei moldovenești «Basarabia» și colaboratorii lui tinerii P. N. Halippa, Sergiu Cujbă, G. Stârcea și alții. Prăznuirea s'a făcut cu mare insuflețire și bucurie. S'a ținut multe discursuri și s'a cântat în limba moldovenească; lacrimi de bucurie se vedea pe ochii preoților și a bunilor prieteni și scumpilor oaspeți, bunilor prieteni moldoveni, fiii neamului Românesc. Simțau și vedea acești buni Români, că se înființază o instituție bună pentru că răsare soarele primăverii pentru poporul moldovenesc basarabean, pentru luminarea neamului moldovenesc. Este de pomenit că în anul 1905 s'a înființat prima societate moldovenească, din inițiativa d. P. Dicescu și M. Teodosiu, la care din congresul preoților din acel an, s'a înscris un grup de 22 preoți; tot în același an s'a început tipărirea gazetei «Basarabia» (cu litere latinești).

Deschizându-se tipografia eparhială s'a pus pe lucru, fiind sub conducerea și supravegherea numitului comitet, complimentat după hotărârea congresului preoților din anul 1906, cu nouii membri: preoții M. Plămădială, M. Ciachir, A. Baltagă, M. Ciocan.

Toată ziua membrilor comitetului stăteau în tipografie supraveghind lucrările și îngrijindu-se de toate nevoile ei. În curând a fost primit la tipografie ca corector d-l C. D. Constantinescu și mai pe urmă ca corector și supraveghetor, cu locuință în tipografie, protoereul Iustin Ignatovici. Ca cenzori pentru revizuirea textului și corectura cărților bisericești tipărite au fost numiți preoții M. Untu și C. Popovici.

II.

Tipografia Eparhială moldovenească, continua tipările foilor volante (începute la 1901) a cărților bisericești rituale și broșurilor cu teme speciale religioase-morale, în număr destul de mare.

nenorocire, când ai noștri încercuji de toate părțile, fuseseră nevoiți să încheie pace cu dușmanul. Cartierul hotără desființarea spitalului Nr. 83 și trimitera bolnavilor rămași la un alt spital din Iași.

Personalul care se grăbea să plece în teritorul ocupat, era într-o zarvă neînchipuită.

Toți așteptau ordinele cu mare nerăbdare ca să și vadă familia de care se despărțiseră cu doi ani în urmă...

Când într-o zi, doctorul șef trecând pe la grajd văzu boii și-și aduse aminte de dorința mortalului...

Intreba pe intendent. Acesta i răspunse că ei n'au voie să vândă carul cu boi, dar că vor trebui să-l trimeată C. I. H.

Chiar în seara ceea ce intendentul spitalului îscălea în numele Colonelului, și din ordinul lui următoarea adresă: Spitalul Nr. 83 C. Cătră C. I. H.

Vi se înaintează odată cu prezența, un car cu boi bălani, avea milițianului Vasile Cărjan, închetat din viață în acest spital în ziua de 17 Aprilie 1918, în urma unei grele operații... Neputând fi trimiși moștenitorilor și având în vedere dorința decedatului care a cerut să se vândă carul cu boi — la cazul că nu pot fi transportați — iar banii să se înainteze soției sale Ana-

Lucrătorii tipografiei lucrau cu deplină înțelegere, dragoste și stăruință; unii din dânsii au rămas și lucrează în tipografie și până în prezent. (Șu'ga, Săsoi, Mani.)

Anii 1906—1909 au fost anii cei mai buni în viață și pentru lucrările tipografiei. S'a tipărit aproape două sute de mii de cărți bisericești, cărți, broșuri religioase-morale.

Din 1901 până în 1918 s'a tipărit 6 milioane de exemplare, și în fiecare săptămână se tipăreau căte 6000 de foi volante. În 1908 s'a început tipărirea revistei «Luminătorul» din inițiativa ieromonahului Gurie, în număr de o mie exemplare anual și cu adaus: viețile sfintilor în cărți în număr de două mii de exemplare.

Din anul 1910 au început zile grele și negre pentru tipografie.

Fostul episcop Serafim Ciciagov, îndemnat de renegății neamului moldovenesc și din inițiativa sa proprie a distrus toată organizația tipografiei precum și a altor instituții înființate și ocârmuite cu multă dragoste și stăruință de comitetul tipografiei.

Acest Episcop a pus interesele sale de un agent de politică rusească și rusificate mai sus decât datorile sale de episcop-păstor a turmei lui Hristos, care trebuie să povățuească și să învețe credincioșii în limba lor înțeleasă. Acest episcop a desființat comitetul tipografiei, a confiscat capitalul — fondul tipografiei, adunat din veniturile vânzării de cărți bisericești; tot devenitul de cărți bisericești al tipografiei l'a confiscat și l-a predat Statului Societății Frățimii Nașterii lui Hristos pentru ca să fie aceste cărți înzintute mai departe de popor, — ascunse în dulapuri în podvaluri până în timpul din urmă.

Desființând comitetul tipografiei, acest episcop a înșărcinat cu conducerea tipografiei pe preotul C. Ursu și încă doi ajutori civili — unul ca șef de atelier, iar celalat ca secretar, — și a declarat — că tipografia nu mai are scopul anumit de a tipări cărți bisericești în limba moldovenească ci este o tipografie ca toate tipografiile, o instituție de comerț...

Mâna cea rea s'a amestecat — tipografia a început a urma scopul instituțiilor de comerț tipărind comenzi particulare; s'a nimicit lucrul sfânt, s'a năruit ideia instituției. Se bucurau vrăjămașii fiind susținuți de slugănicia nemernicilor renegății, cari pun interesele personale mai prezuse de ideile generale ale neamului.

Tipografia nu tipărește aproape nimică din cărți bisericești.

Numai în anul 1912, în amintirea unui veac trecut de la alipirea (?) Basarabiei de Rusia s'a pus la tipar și s'a tipărit în număr de 35000 exemplare — evanghelia în limba rusă și paralel moldovenească. S'a tipărit aceste cărți dar nu s'a îngrijit nimănii ca să le răspândească în popor; au stat în podvaluri până în zilele de pe urmă, când — comitetul din nou înființat pentru conducerea tipografiei, — a făcut o propunere primă de Arhiepiscopul Nicodem și de congresul preoților anului curent — ca aceste cărți, broșuri și foi volante, cari zac de mulți ani în podvalurile «Sfatului Frățimii» — să fie răspândite prin protopopi în toate satele Basarabiei că mai curând.

stasia Cărjan, în satul Orbeasca de sus, jud Gorj.

Vă rugăm să vă confirmați în totul dorinței mortului și să ne răspundem de primire.

Cum drăguț să duc eu bagajul, acasă, să gândească Tânărul ofițer de administrație de la C. I. H. stând în biroul lui de lucru și cetindă a lene ordinele venite în dimineață aceea. Peste câteva zile trebuia să plece și nu se îngrijise să-și cumpere și o căruță ca toți ceilalți camarași; întră devăr... tot timpul răsboiu lui la diferite părți sedentare, strânsese și el câteva lucrușoare: ba de ale măncărei, îmbrăcăminte, deoarece dincolo în teritorul ocupat, s'auzise că e mare lipsă. Le impachetase în lăzi mari și numai de o păreche de cai nu se îngrijise, ca să-și poată transporta bagajul strâns cu atâtă trudă. Si doar avusese a'âtea ocazii... Si rechiziții, și rușii cari lăsaseră cărduri întregi de vite pe toate drumurile.. Toți camarașii mai prevăzători, își aveau caii și trăsura lor, aveau în ce să-și pună bagajele.. «Tare-am fost gură cască, se gândi el.. Acuma na, scoate căteva, mii de lei sau lasăți tot bagajul aici, deoarece cu trenul pela Mărișești peste putință de dus... In timpul acela tocmai intră pe poarta depozitului, un car cu boi.

«Cine-o mai fi și asta, se gândi Căpitanul de administrație»...

Au venit zilele mult fericite, care le petrecem. S'au pornit și sporesc lucrările culturale-nationale și de organizare a Basarabiei alipite de România — țara mamă — în toate direcțiile.

S'au gândit veteranii luptători-basarabeni moldoveni din clerul bisericei că trebuie de pornit din nou lucrările naționale culturale și a tipografiei eparhiale moldovenești, — deși au întârziat destul de mult, aproape nimic nefăcând din acele ce trebuie să le facă în acești ani de fericire, cari îi petrecem. Tipografia este ruinată, n'are caracter românești-latinești, n'are hârtie, n'are bani: *acest vechiu luptător* pe terenul cultural național în Basarabia a devenit cu totul uitat, sărac, nevoiasă. Înființată în zilele grele sub regimul rusesc — tipografia are în prezent mare nevoie de ajutor. Fiind pe nedrept învinuită ca și conducătorii ei în trecut că sunt emisari plătiți din subvenții străine, — tipografia eparhială moldovenească în prezent, devenind săracă, în adevară are nevoie de un ajutor care îl merită și care credem că-l va căstiga din fondurile culturale eparhiale sau ale Statului.

Tipografia eparhială a lucrat și trebuie să lucreze pe terenul religios-moral, național, pentru buna educație a poporului.

Protoereu *Const. Parfenie.*

Zina ferecată.*

De Elena din Ardeal.

Domnilor și doamnelor, iubiți elevi și eleve. Dați-mi voie ca la deschiderea solemnă a anului școlar să grăiesc și eu câteva cuvinte. Îmi plac poveștile și la repezelă o să vă făuresc și Dvoastre una, cu multe talcuri pentru elevi și eleve, spre a căror educație și instrucție m'a numit și pe mine aici de profesoară înaltul Consiliu Dirigent.

A fost odinioară o zină frumoasă și bogată a cărei lădă de zestre era numai fir de aur și argint, numai diamant și rubin. În părul ei lung auriu, ce îl curge în inele scăpitoare pe spate înfloriau crini albi și trandafiri. Pe buzele ei rumene jucau zimbete de fericire și îndestulire. Holdele ei de aur erau fără sfârșit și grădinile de pomi roditori și viile încărcate cu struguri erau rai de frumusețe și rodnicie. Era bună și dănică și miloasă, se vedea, că e dintr-o viață mare și nobilă, că era mai pe sus de lumea de toate zilele. Frumusețea ei trupească și sufletească strălucia mai tare, decât a altora. Părea că în suși Dumnezeu a creat-o cu dărinția lui împăratăescă, ca să stee în fruntea minunilor Lui, ca să se măndrească și El cu ea.

O pizmua însă oameni mici de suflet, ce o încunjurau, o priviau cu ochi de mănie și țesură atâtă neguroasă dușmanie în potriva ei, că se acopereau ea de o noapte adâncă frumusețele ei. Ingenunchiară statura ei frumoasă și o legătă în lanțuri, de era numai rană trupul ei de floare. Lăcomiră, cum erau flămânzi la

* Cetăța la deschiderea solemnă a școalei civ. de stat Mihai Eminescu în Diciosânmartin.

Carul se opri în fața cancelariei și un milițian bătrân se ivi în prag.

«Ce vrei, mă... se răsti deodată Căpitanul la el...»

De ce ai tras aici cu jivinele astea, în fața Cancelariei... mă mir că n'ai intrat nărodule cu boii cu tot, înăuntru «Să trăiți... domnule Căpitan, bălbăi milițianul,... eu,... și întinse hârtia».

Căpitanul luă adresa cu ciudă și dintr-o aruncătură de ochi, o ceti... Deodată fața lui se înșenină.

— Iacă și carul se gândi el. Se uită la milițian:

Va să zică boii și carul sunt fără stăpân... și unui mort...

— Da domnule căpitan...

Căpitanul se apropie de fereastra privind în ograda...

— E ceva de capul lor?

— Cum de nu, d-le căpitan; boi trăgaci, dar nu prea au fost hrăniți...

Căpitanul cu o voce pătrunzătoare răcni... Ioane!...

Cât ai clipi, în prag se ivi o ordonanță cu'n semn de rănit pe mâna dreaptă.

bogățile ei și le furără și prădară toate, ca să se împodobească ei cu ele și să trăiască ei din belșug și ce le păsa lor că ea rabdă nevoi și mizerii îngrozitoare. Se bucurau de suferințele ei, căci erau sălbatici la fire și la simțire. Gura lor le era plină de ocări la adresa ei și pumnii de apurarea strânsi să o amenințe și să o lovească. A fost amară cupa din care îi dădeau să bea și mâncarea, ce i-o fierbeau. Dușmanii să sporiau mereu pe socoteala ei și în ura lor hotărâră apusul ei pe veci. O, e mirare, cum a putut suferi secolii grei de urgie, în care hrănișă infometatele lăcuse de pe trupul ei? ! Și atunci când îi hotărâră ceasul morții, Dumnezeul popoarelor lovi mâna păcătoșilor și decisă în nemăsurata bunătate, desrobirea ei. Se ridică din toate unghiuile fii ei sufletești, dorobanți și roșiori, călărași și vânători și se porni o luptă grozavă, atacul dela Mărășești și Oituz, unde biruirea românilor, nu atât prin numărul și puterea armelor, ci mai mult prin însuflețirea lor, prin care desrobiră pe zina ferecată.

Cred că mă înțelegeți, iubiți elevi și eleve, că zina cea ferecată este ginta română despărțită în bucătele mărunte, de dușmanii ei, ca să o poată mâncă mai ușor. Eliberarea ei o datorează mândrilor noștri soldați, cari au luptat ca niște lei, pe toate fronturile. Au făcut minuni de vitejie, de cari nu s'au mai pomenit, că au bătut pe nemți, pe bulgari, pe turci și pe unguri. De aceia îi preamărim în versurile următoare:

Cântați biruitorii în laur,
În haina voastră ciuruită,
Incepe epoca de aur,
În țara noastră desrobiră.

Pe la Orlat și la Sibiu,
Ați sămănat pe câmp rubine,
S'aprinsă focul tot mai viu,
Și fumega printre rubine.

Și apa Cernii își roșise,
Potopul ei de valuri lîne,
Căci ne cereau străbune visă,
Și jertfa săngelui din vine.

La Mărășești și la Oituz,
Ați fost eroi de epopeie,
De sânge și sudoare azi,
Și Neamțul trebuia să piele.

Bulgarului i-ați pus coliva,
În țara lui pizmuitoare,
Ingenunchiat de-acum veni-va,
Sa se închine l'al vost soare.

Pe amăgita Semilună,
Ați pus-o 'n colț să se bocească,
În îngâmfarea ei nebună,
Venia cu scaie să lovească.

Iar astăzi fii lui Atila,
Se string pe ei în a lor fiare,
Acei ce nu știau, ce-i mila,
Ingenunchiați vă cer iertare!

Cântați biruitorii în laur,
În haina voastră ciuruită,
Incepe epoca de aur,
În țara noastră desrobiră...!

În țara noastră desrobiră va începe epoca de aur. Sceptrul domniei este în mâna noastră și avem cele mai mari dovezi că îl vom ști purta cu onoare. Acei ce au fost vrednici să biruască atâtea popoare dușmane, vor fi vrednici să și domnească peste ele cu acea mâna de fier cu care au secerat învingeri supraomenești.

Eroismul, fără păreche în toată istoria, a soldatului român, ne a căștigat unitatea națională a tuturor românilor, stăpânirea peste pământul strămoșesc dela Tisa până la Nistru. Așa, precum l-au visat străbunii noștri. Ei au sfârmat și cătușele cele ruginile în care gemașă școală românească, cea mai maltratată instituție omenescă sub vechiul regim, a cărei amintire ne dă fiori. Voi veți avea fericirea, iubiți elevi și eleve, și faceți școală românească, aşa precum au dorit o strămoșii, cari de mult au lucrat la temelia ei. Voi veți studia în dulce limbă românească fără să suferiți chinuri, pentru o iubiți. Voi sunteți cea dintâi generație, care veți trage brazde noi în ogorul părintesc, fii liberi și țără liberă, și patria ca o mamă dulce o să vă răspătelească munca voastră cu dragoste și cu dărinie de mamă. Înaintașii voștri au iubit dulceața limbii și sub juguri străine, au învățat-o cu drag și au îmbogățit-o, suferind amarul prinșorii pe urma cinstei și a zelului lor, cu atât mai cu drag veți învăța-o voi, acum când steaua libertății așa de frumos luminează deasupra școală române.

Pentru instrucția voastră am venit un mănușchiu de profesori și profesoare din toate unghiuile țării, cu dragoste și cu însuflețire, ca să vă purtăm pe căi nouă, să vă arătăm, cum trebuie să fiți de silitori la carte românească și cum trebuie să vă oțelim caracterul, ca să fiți vrednici de a intra și voi în societatea fililor celor buni și de omenie, de care are nevoie mândria neamului nostru. Voi să fiți mugurii cei plini, hrăniți de roua tinereșii, de a căror înflorire să se bucure țara noastră sfântă!

Am venit cu dragoste la voi în Sânmarin, leagănul de odată al multor legi croite pentru umărarea și micșorarea noastră și dacă ați putea ceta din fața noastră ați vedea încă urmele martirului, ce l-am suferit, pentru că ne-a fost dragă slova românească. De aceea așteptăm dela voi să ne aduceți un picur de măngăiere prin purtarea și silințele voastre. Să ne aducem cu drag aminte că la ridicarea acestei școli, pe care va fiitura mândrul nostru treicolor de aici încolo, am contribuit și noi cu obolul nostru și la secerișul cel mare, ce va să fie în holde de aur, am aruncat și noi o mână de grâu curat și fără neghinișă.

Râurile tulburi și murdare, ce au pornit de aici la porunca preașfântă, au secat ca prin minune, și facem ca în locul lor să isvorască râuri cristaline, ca să adape mândra noastră țară...

Din literatura poporala.

Vieața bisericăescă a avut mare înrăurire asupra poporului nostru. Înrăurirea aceasta bună o am cunoscut și o cunoaștem toți, cari am stat și stăm în contact nemijlocit cu poporul.

Preotimea noastră a cetit la auzul poporului dimineața la Utrenie sinacsarul cu viețile sfintilor, a cetit la liturgie cazania, și din aceasta poporul cunoaștea importanța fiecarui praznic.

Momentele principale dela fiecare praznic cu timpul poporul le-a cuprins în poezii, și în chipul acesta s'a desvoltat o poesie populară a praznicelor bisericesti, care s'a susținut din neam în neam, din generație în generație.

Nu e praznic, care să nu-și aibă poesia sa ocasională, versul său, cu melodia sa specială, care să cantă în ziua praznicului.

Mai ales s'au desvoltat asemenea produse ale poporului la praznicul Nașterii Domnului. Dovadă mușimea colindelor noastre.

Poesiile acestea s'au desvoltat cu deosebire în școalele noastre și școalele cu vechi dascăli, cu vechi cântăreți bisericesti, acei de pe la bisericile noastre au merit neperitor, că s'au generalizat, s'au conservat aceste cântări ocazionale.

Care din noi nu-și aduce cu dragoste, cu deosebită bucurie aminte de pruncia sa, și de poesiile ocazionale dela sărbători.

Crăciunul cu multele și felurile colinde, cari de cari mai frumoase și ca cuvinte și ca melodie, stă în fruntea tuturor praznicelor. Fiecare colindă are ca subiect un moment din sărbătoare. «Trei crai dela răsărit». «Steaua lui

— Să ei în primire carul cu boi de afară și vezi să aibă grija de ei; m'au înțeles.

— Înțăles d-le căpitan... și plecă.

Milițianul primi dovadă și și văzu de drum.

Total era aşa dar în regulă... formele împlinite... rămânea numai să se vânză boii, carul și să trimite banii moștenitorilor. Dar deoarece toți din birou erau ocupați cu darea'n primire, lichidarea gestiunii, iar căpitanul n'avea altă puțină ca să-și ducă bagajul, pentrucă lăzile erau multe și mari, iar carul era destul de încăpător, hotărâ să-și opreasă pentru el boii și carul și să rupă biletul... Ceia ce și făcu.

Ordinul de demobilizare îl primi chiar a doua zi.

Și cum nu era vreme de perdut porunci soldaților să încarce bagajele în carul cu boi a lui Cărjan și să plece chiar în noaptea, ceea... spre Barboși, unde aveau să se întâlnească peste 4 zile ca să treacă în teritorul ocupat de dușman.

Și, acolo, în satul lui, nevasta rămasă fără nici un sprijin, aștepta să se întoarcă, cei doi băieți plecați la oaste și bărbatul și carul cu boi... care la asigura existența... (Sfatul Țării.)

Christos» cu multe variante, *Mărire întru cele
'nalte, «Toate stelele să salte». O ce veste mi-
nunată. «Trei păstori se întâlniră», «Astăzi am
văzut minune». și alte multe, cari sunt și azi în
gura poporului, sunt toate spre lauda lui Dum-
nezeu, născut în ieslea din Vifleem, sunt toate
spre premărarea lui Dumnezeu. Si ele sunt cu-
noscute pretutindenea, unde este popor românesc.*

Nu este colț românesc, nu este petec lo-
cuit de români, unde poporul să nu-și aibă
poesia sa religioasă.

In timpul din urmă aveam serioase îngri-
jiri, nu că va dispărea aceasta poesie religioasă
a poporului nostru, căci ea va dispărea, când
va dispărea și sufletul acestui popor. Aveam
îngrijiri, că ea va stagna și va stagna în mă-
sura, în care va stagna libera manifestație a
poporului.

Cătră sfârșitul veacului trecut organele si-
guranței publice au început a opri colindele
prin satele noastre sub diferite pretecste de si-
guranță publică. Deodată cu datina de a colinda
natural stagnau și dispăreau și colindele noastre.

Asemenea datini speciale aveam noi și în
ajunul botezului și în ziua botezului.

Datinele acestea au dispărut și a mai ră-
mas numai cântarea «Aghios» pe care o mai
auzim la sfîntirea apei în ziua de 6 Ianuarie.

Preoțimea, dăscălimea noastră au chema-
rea să adune și cultive asemenea poezii oca-
zionale, ca să nu piară nici cuvintele nici melodia.

Mi-am propus de mult să adun asemenea
producție ale geniului poporului nostru, și să le
dau tipariului, spre a le conserva pentru poste-
ritate. Poate va veni vremea, când voi ajunge
și la lucrarea aceasta.

Azi dau în cele ce urmează poezia religi-
oasă dela Botezul Domnului, după cum s'a con-
servat ea la poporul nostru din parohia Maierii
Sibiului:

De o serie lungă de ani ziua Botezului
Domnului o serbez la biserică din suburiul
Poarta Turnului aici în Sibiu. După sfânta li-
turgie întreg poporul în frunte cu preotul, cân-
tărești bisericii cu prapori și cu icoanele face
lithia la râul Cibin. Pe drum până la râu se
cântă troparele: Glasul Domnului peste ape.
După sfîntirea apei se pleacă crucile în râu, se
stropește întreg poporul dela mare până la cel
mai mic, și până durează lucru acesta tinerimea,
fete, feciori, sub conducerea cântăreștilor cântă
Aghiosul după melodia cunoscută în întreg
Ardealul. Cântarea are textul dat de noi aici,
reprodus după un exemplar mai vechiu, tot
tipărit. Melodia a rămas dela fostul învățător
Lazar Negrilă, azi tineretul o cântă sub con-
ducerea diacului Ioniță Joandrea, care cântă la
strană din râvnă cătră casa Domnului.

Textul care urmează aici se va tipări în
câteva sute de exemplare spre a se împărtășii în
viitor între tineretul din parohie, ca să se trans-
mită acest frumos obicei în parohie din neam
în neam, din generație în generație.

Mateiu Voileanu.

Versul la Botezul Domnului.

O aghios aghios
Trecu nașterea lui Cristos.
Haideți toți să ne sculăm
Vitleimul să-l lăsăm.

La Iordan s'alergăm
Minune nouă să vedem,
La Iordan râu frumos
Căcologo vine Christos.

Duhul-sfânt dela cer sboară
Ca un porumb se pogoră,
Apele să le sfîntească
Si pe noi să ne spăsească.

Al pustii locuitor
Si Ioan Botezător,
Mai 'nainte să silește
Pocăința o vestește.

Vrând pe toți ca să-i spășescă
Si cu apă să-i stropească,
Să-i boteze în troiță
În blagoslavnică credință.

Ea cănd sosi Christos
Iordanul să intors,
Inapoi fugind cu pripă
Ea' prorocul sta cu frică.

Christos îl chemă la sine:
Vino Ioane la mine,
Vino acum și cutează
Si cu grabă mă botează.

Prorocul să teme foarte
Vrea să pășească nu poate,
Prorocul să jeluește
Si cătră Christos grăește!

Eu vreau botez dela tine,
Si tu vii acum la mine,
Eu tare mă spământez
Nu știu cum să te botez

Eu sunt iarbă și ţărână
Si-mi tremură a mea mâna,
Tu ești foc ce mistuești
Care și munții topești.

De-al tău creștet mo'i atinge
Si m'o arde de m'o frige.
Christos lui Ioan grăi:
Vino și nu te 'ndoii.

Vino acum nevorbind
Si mă botează tăcând,
Vino acum și cutează
Si cu grabă mă botează.

Atunci prorocul venind
Si de frică tremurând,
Inima tare și strângă
De stăpânul se atinge.

Asudă tare, oftează
Si de grabă îl botează.
Cerurile se deschid,
Duhul din cer pogorând,

Glas din cer s'a auzit:
«Tu ești fiul meu iubit,
Intru cari-bine-am voit,
Si din cer m'am pogorât».

Praznic frumos a trecut,
Intru care te-ai născut,
Acesta-i mai luminat,
In cari te-ai botezat.

Colo-i inger vestitor,
Ici Ioan botezător,
Colo steaua ne vestește,
Ici Duhul mărturisește.

Astăzi cu apă se spală,
A strămoșului greșală,
Păcatul cel de demult,
Care 'n raiu l-a fost făcut.

Haideți toți să-i mulțumim,
Cu apă să ne stropim,
Haideți toți să ne-adunăm,
Lui Christos să ne rugăm.

Si pe rugă când vom sta
Cu toți să strigăm aşa:
Tu cerescule împărate,
Spală a noastre păcate.

Si ne fă și nouă parte,
De-a ta sfântă bunătate,
Pururea să tot sporim
Si-n veci să te fericim.

Slavă, măriri, ne 'ncetate,
Mulțumiri nemunărate.
Din gurile tuturor,
Ale noastre pruncilor.

Si de-acum până'n vecie
Mila Domnului să fie
Si botezul lui Christos,
Să ne fie de folos!

Vorbe înțelepte.

Tu carele ești îmbunătățit, fii mulțumit în
norocirea ta, ca să nu surpe și să nu turbure
mințea ta îndestularea, pentru căci râul trage
apă curată din istorul său, iar, dacă ieșe afară
din hotarele lui și se tinde, îndată se turbură.

Scumpul aleargă drept la săracie, și aici
petrece o viață sărăceașă, iar la ziua judecății
va da seama ca un bogat.

Societatea pentru Ocrotirea Orfanilor din răsboiu.
Consiliul Central Iași. — Str. Toma Cozma Nr. 9.

Convocare.

Doamne și Domnii membri ai Societății
pentru Ocrotirea orfanilor din răsboiu din toate
secțiunile Iași, București, Craiova, Sibiu, Cer-
năuți și Chișinău potrivit art. 31 din statute
sunt rugați a lua parte la Congresul Societății
care va avea loc în București în ziua de 20
ianuarie 1920 stil nou ora 3 p. m. în Aula Uni-
versității din București.

Ordinea de zi este următoarea:

1. *Darea de seamă generală a Consiliului Central.*
2. *Modificări de articole din Statute.*
3. *Discutarea și aprobaarea regulamentului de aplicare a Statutelor.*
4. *Deliberări și hotărâri asupra tuturor chestiunilor de ordin general ce se vor supune de Consiliul Central sau se vor ridica în Congres.*
5. *Hotărâri asupra modificării Circumscripției Secțiunilor.*

*Pr. Olga Sturdza,
presidentă.*

*Ana Severin,
secretară.*

O rugăintă.

Meseriașii își reclamă cărțile împrumutate din
bibliotecă.

Bogata bibliotecă a Reuniunii meseriașilor
români sibieni până 'n răsboiu a fost *unica bibliotecă românească, care împrumuta cărți* pen-
tru o taxă de nimic, numărășilor nostri măestri,
calfe, ucenici, coriști, coriste, cusătoare, militari,
studenți dela așezămintele străine sibiene, țăranilor
știutori de carte, ba până și servitorimii,
căre neavând altă vină, decât săracia, ce a impins-o la servit, ne cerea s'o organizăm în societate, în tovarăsie proprie, cu chemarea de a se
îmbină nărvurile și de a se cultiva și ea în felul și după ocupația unei ei și astfel a-și îndulci soartea vitregă.

Biblioteca noastră a fost adeseori augmentată cu cărți din biblioteca Academiei române
din București, ce ni li-a pus cu multă prevenire la dispoziție Ilustrul bibliotecar al ei, profesorul universitar, dl *Ioan Bianu*.

Nu ne sfîm a afirma, că numărășii din
conducătorii nostri de aici, pe timpul studenției
lor în Sibiu, nu odată s-au adăpat din unicul
isvor curat românesc, ce l oferia Reuniunea prin
ședințele sale literare (șezătorile) lunare, prin
desele reprezentări teatrale, ce umpleau până
la ultimul loc teatrul orășenesc, și și mai dese
concerte atât de gustate și admirate până și de
conlocuitorii nostri de altă limbă.

Astăzi biblioteca e aproape fără cărți și
săracită, din cauză că suprinși, în vara anului
1914, de primele schințe ale răsboiului, am
fost somați, sub pedeapsa cassării așezământului
respectiv a arestării conducătorilor, să sistăm
imediat ori ce lucrare și să zavorăm ușile lo-
calităților noastre, făcându-ne astfel peste pu-
tință, să ne adunăm avutul.

Acum, că brațul ostașului român a rupt
zăvoarele ce ne țineau încătușați, și cu ajutorul
Povățitorului nostru Dumnezeu, ne găsim în
pragul începerii activității intrerupte la Reuniune,
când dorim să servim și pe cei dornici de ce-
tire cu cărți folosite, ne rugăm de toți aceia
cari având cărți din biblioteca noastră și nu ni
le-au putut restituiri, să binevoiască a ni le in-
apoiă în orele de seara din ori care din zilele
de peste săptămână.

Darurile ce ni s-ar face în cărți de cei căr-
ne știu aprecia, le vom privi drept cea mai
inaltă răsplătă a oboselilor noastre, puse în ser-
viciul obștei însetate de lumină.

Sibiu, 26 Decembrie 1919.

Comitetul Reuniunii meseriașilor sibieni:

*Victor Tordășianu,
președinte.*

*Stefan Duca,
notar.*

Inștiințare

Se aduce la cunoștință membrilor «Asociației» și, în genere, a persoanelor care doresc să ia parte la *adunarea generală*, ce se va ține aici, în Sibiu, în zilele de 10 și 11 Ianuarie n. a. c., că se fac pregătiri pentru încvartirarea oaspeților. Persoanele, care doresc a li se rezerva camere, în hotele sau în case particulare, să binevoiască a se anunță la subscrisul birou (Sibiu, Str. Șaguna, 6) până *Joi în 8 l. c.*

Aducem de asemenea la cunoștință publicului, că cu prilejul adunării generale sunt în prospect: 1. pentru seara de prima Ianuarie n. o reprezentare teatrală; 2. pentru seara de 11 Ianuarie n. concertul d. șoarelor Ana Voileanu și Lelia Popovici. — Informațiuni mai amănunțite despre aceste producții artistice se vor da în zilele proxime.

Sibiu, 1 Ianuarie n. 1920.

Biroul «Asociației».

Stirile zilei

In ajunul Crăciunului. Conform obiceiului nostru străbun trimitem din toată inima cetitorilor noștri salut pentru sfințele sărbători ale Nașterii Domnului, pentru ale Anului nou, și pentru ale Arătării Domnului. Numărul proxim va apărea Luni în 30 Decembrie a. c.

Parlamentarii români reîntorsi acasă. În urma feriilor de Crăciun la parlament deputații din Ardeal și părțile ungurene s-au reîntors acasă cu tren special.

Feri parlementare. La Cameră s-au luat ferii până în 1 Februarie, la Senat până în 10 Februarie.

Feri școlare. În preajma sfintelor sărbători se închid porțile școalelor de toate categoriile, și elevilor li se dau ferii pe sfintele sărbători.

Sunt primele ferii date pe sărbătorile noastre la toate școalele din Sibiu.

Până acum erau date ferii pentru sărbătorile după calendarul Gregorian, căci nu erau școale românești, și sărbătorile neamului nostru nu erau considerate. Cele din anul acesta sunt primele ferii, date anume pentru sărbătorile neamului nostru, cari sărbători nu sunt întocmite după calendarul Gregorian.

Cu ziua de azi au luat ferii toate școalele, elevii se împărătie pe acasă, spre a serba sfintele sărbători în casele părinților.

Pentru prima dată vor colinda copilașii noștri prin satele noastre, simțind și ei tot farmecul sărbătorilor naționale în statul nostru românesc.

Pentru prima dată nu vom mai auzi noi orășenii colindele frumoase de pe la satele noastre, cu tot farmecul lor, cântate de elevii împărățiai în trecut prin școalele de aici străine de duhul, care ne-a încălzit în trecut sub scutul bisericii noastre, și care ne va încălzi în viitor și sub scutul statului nostru.

Și se vor împlini cuvintele scripturii care zice: «Din gura pruncilor ai săvârșit laudă».

Tren nou. După cum ceteam în ziar, cu ziua de eri a început să circuleze un al doilea tren între Oradea-mare—Brașov și între Teiuș—Arad, cari ambele au legătură și cu Sibiu.

Pe linia Sibiu—Vinț rămâne tot întocmirea de până acumă cu un tren.

Afacerea Bănatului. În camera română, cu ocazia declarării de alipire a părților ardeleni și bănățene la România Mare, raportorul comisiunei Vasiliie Goldiș a declarat, că Bănatul e pământ românesc integral, și tot așa va rămânea și în viitor, — integral la România.

Reprezentantul Sârbiei, Marinoviciu, era și el present în loja diplomatică la declarăriunea aceasta. Miniștrii și deputații aclamau în picioare întors spre reprezentantul Sârbiei, care a rămas adânc mișcat de acea demonstrație.

Se vorbește, că Sârbia e hotărâtă să facă concesiuni, și că între România și Serbia vor fi în curând transacțiuni pe tema aceasta.

Răspunsul la mesajul de tron. Terminată desbaterea asupra Mesajului de tron, o deputație a corporilor legiuitorii a prezentat acest răspuns Majestăței Sale regelui. Din partea camerei a fost esmisă o deputație de 38, din partea Senatului o deputație de 18 membri.

Răspunsul coroanei citit în parlament a făcut adâncă impresiune.

Indignare a produs declarația deputatului socialist Cristescu, care în legătură cu proiectele prezentate la declarăriunea de unire a Ardealului, Basarabiei și a Bucovinei cu vechiul regat, în numele social-democraților a declarat că Unirea nu e legală, căci nu s'a făcut prin plebiscit. S'au auzit cuvinte grele, cu afară cu trădătorii, afară cu bolșevicii.

Ministrul president a intervenit, și a declarat, că la Alba-Iulia, votul unanim al națiunii s'a adus și cu consensul socialistilor.

Concert. Profesoarele dela conservatorul din Cluj, Lelia Popoviciu și Ana Voileanu au aranjat un concert în Cluj în sara de 13/26 Decembrie a. c.

Despre concertul acesta ne aduce ziarul *Patria* o cronică muzicală, cu cuvinte elogioase față cu tinerele concertante.

Altcum acum în ajunul sărbătorilor se vor aranja asemenea concerte în orașele principale din Ardeal sub aspiciile ministerului pentru artă și ocrotirile sociale cu scopul, de a se impopula și de a se lăși arta românească în cercuri cât mai largi.

După cum suntem informați domnișoara Ana Voileanu va da un concert aici în Sibiu, Duminecă după Crăciun, în 29 Decembrie a. c.

Mai de aproape informațiuni vor da plăcatele, ce se vor anina pe părăji în cursul săptămânii.

Timp nou și numărare nouă pe liniile ferate. În urma unei dispoziții a direcției dela liniile ferate, pe toate liniile căilor ferate române s'a introdus o nouă computare de timp. Oarele nu mai sunt împărățite în 12 după zi și noapte, ci sunt împărățite în 24. Deçi cu ziua de anul nou după calendarul Gregorian au început numările ziua, noaptea, înainte de ameazi și după ameazi. Asemenea indicații, ca lucruri de prisos, — de azi încolo nu mai obvin.

Banchet. Județul Sibiu și reprezentanța orașului Sibiu a aranjat Vineri în 2 Ianuarie a. c. un banchet festiv în onoarea comandantului trupelor din Transilvania, a domnului general Mărdărescu, din prilejul reîntoarcerii sale în Sibiu. Banchetul festiv a avut loc în sala cea mare dela Unicum.

Deadreapta generalului sărbătorit a luat locul superintendantul bisericei ev. Iul. Deutsch, de-a stânga președintele Asociației, dl Andrei Bârseanu, director regional.

Au luat parte la banchet ofițerii din Sibiu, autoritățile bisericești, de stat și cele municipale și ale orașului, apoi reprezentanții școalelor de toate categoriile.

Prima vorbire o a rostit domnul prefect al județului, dl Dr. Nicolae Comșa, pentru șeful armatei române, Majestatea Sa Regele Ferdinand.

A vorbit pentru buna înțelegere din stat, ridicând îndeosebi virtuile armatei române și ale comandanților ei, între cari loc de onoare are sărbătoritul nostru comandant, dl general Mărdărescu, și pentru guvernul țării preotul orașului și decanul protopop Schullerus.

A răspuns dl general comandant, aducându-ne aminte de una dintre virtuile străbunilor noștri, care era cultul eroilor.

Noi cei de azi serbăm cultul eroilor noștri, cari prin Jertfă persoanei lor, prin sângele lor au făcut posibilă unirea noastră a tuturor românilor, au făcut România Mare. Serbarea de azi în onoarea comandamentului este un gest nobil, e cultul eroilor.

Cuvintele calde ale domnului General comandant au produs vie impresiune și au fost călduros aplaudate.

Răscumpărare de felicitări pentru ziua numelui. Dl Stefan Duca, culegător tipograf și secretarul Reuniunii meseriașilor români sibieni și rescumpără felicitările pentru ziua numelui cu suma de 20 cor. dăruită pentru un scop mai final ce se urmărește la Reuniune. Pentru prinț mulțumește: George Poponea, vice-prez. Reuni-

Comandarea Pieții aduce la cunoștință că cu începere din 1 Ianuarie 1920 localele se vor închide la ora 12 noaptea, iar circulația pe stradă până la ora 12:30 m.

Colinda. O colindă cu melodie frumoasă s'a lăsat și în părțile noastre, pe aici pe la Sibiu, pe care o am auzit frumos cântă și în biserică catedrală. O am văzut și tipărită cu note fixate, în un manual potrivit pentru școalele elementare.

Textul cuvintelor nu putem să de cine e, e din gura poporului, ca toate colindele noastre, e din genul poporului românesc.

O am auzit în 2 variațiuni. La una era textul :

Trei păstori se 'ntâlniră,

și așa se sfâtuiră.

La altă colindă era varianta :

Patru păstori se 'ntâlniră,

și așa se sfâtuiră.

După melodia puă și pe note, și cunoscută și pe aici, accentul venia pe punctul păstori, silaba primă :

Patru păstori se 'ntâlniră.

Noi cunoaștem mai multe variante dela colinde și ne a facut impresiunea, că corect e textul cu 3 păstori, care are variante și în băladele poporului nostru. Așa dară: «Trei păstori», și nu: «Patru păstori».

Extras dinordonanța Nr. 21 și 25 (Modificată)

I. Vor fi considerați ca infractori:

1. Acei cari tăra rea credință, prin localuri publice, gări, trenuri, pe străzi etc., vor comunica, colporta, comentă, în orice chip, stiri fie adevărate, fie înimaginare, sau păreri relative la operațiunile de răsboi, situația și disloarea trupelor, dispozițiunile autoritaților militare, sau orice chestiune privitoare la armata română.

2. Această infracțiune se va judeca și condamna de pretori în prima și ultima instanță, cu închisoare până la un an și cu amendă până la 2000 lei.

Când faptele de mai sus se vor fi săvârșit în scop de a spiona, sau trăda, se aplică pedepsele prevăzute de legile penale în vigoare, în timp de răsboi.

Nr. 749/919 prot.

(412) 1—3

Concurs

Pentru întregirea postului al VI lea de învățător la școală confesională ort. rom. din Râșnov, protopresbiterul Branului, se publică concurs cu termen de 15 zile dela prima publicare în Tel. Rom.

Emolumentele sunt:

1. Salar dela biserică 100 cor.

2. Relut de cuartir și grădină, eventual cuartir în natură, iar restul de salar și toate celelalte aduse se va cere dela stat.

Concurenții și vor înainta cererile concursuale instruite conform normelor în vigoare sub semnatului ofițier protopresbiteral în terminul arătat.

Zărnești, în 11 Decembrie 1919.

Oficiul protopresbiteral gr. or. rom. al tracului Bran în conțelegeră cu comitetul parohial.

Ioan Hamsea,
prot.

Nr. P. 1339/1919.

(413) 1—1

Publicație de citare

Tribunalul Sibiu aduce la cunoștință că în procesul reclamantei Bozdog Eva în Veștem contra părätilui Stoia George, fost locuitor în Veștem pentru desfacerea de căsătorie a pus termin de pertractare pregătitore a procesului, în acest scop somează pările ca în 17 Ianuarie 1920 la ora 9 a. m. să se prezinte înaintea judecătorului delegat Dr. Maximilian Bün strada Schevis Nr. 3-a usa 62; totdeodată numește ca curator pentru părätil Stoia George care se află în loc necunoscut, pe dl Dr. Carol Larcher, avocat și locuitor în Sibiu.

Tribunalul proveacă pe părätil, că în ziua și la ora numită să se prezinte cu avocat provăzut cu procură pentru a în cas contrar va proceda curatorul în locul său.

Sibiu, la 15 Noemvrie 1919.

Dr. Carol Müller m. p.,
consilier la curtea de apel.

Nr. 72/919 paroh.

(428) 2-3

Concurs

Pentru întregirea postului de învățător al II-lea în sensul hotărârii Consistoriale Nr. 81^a Sc. la școală confesională ortodoxă din Berivoii-mici protopopiatul Făgăraș se publică concurs cu termen de 15 zile dela prima publicare în „Tel. Rom.”

Emolumentele impreunate cu acest post sunt: În reg salarul legal cu adusele recerute precum și relul de cărtir cerute dela stat.

Cel ales este dator a duce elevii în Dumineci și sărbători, cu actualul învățător, la biserică și a cânta cu ei la sf. liturgie.

Doritorii de a ocupa acest post să-și înainteze în terminul prescris cererile instruite cu documentele cerute oficiului protopresbiteral din Făgăraș.

Din ședința comitetului parohial, ținută la 20 Decembrie 1919

Mateiu Chișdea,
not. comitetului

Vasiliu Popa-Răduleș,
paroh președinte.

Nr. 1007/919 am văzut:

Nicolae Borzea,
protopop.

Nr. 398/1919

(410) 2-3

Concurs

Pentru întregirea parohiei de clasa III Bucium-Isbita, protopresbiteralul Abrudului, se publică al treilea concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în «Telegraful Român».

Emolumentele impreunate cu acest post sunt cele arătate în coala B pentru întregirea doției dela stat.

Cei ce doresc a ocupa acest post să-și înainteze petițiile instruite conform normelor în vigoare, în terminul arătat subsemnatului oficiu și cu prealabilă încuviințare să se prezinte în vre-o Duminecă sau sărbătoare la biserică, ca să facă cunoștință cu poporul.

Oficiul protopresbiteral gr. or. rom. al Abrudului, în conțelegere cu comitetul parohial.

Abrud, la 24 Iunie 1919.

Petru Popovici,
protopresbiter.

Nr. 399

(404) 2-3

Concurs

Pentru întregirea postului de paroh în parohia de cl. III-a Tâmpa, în protopresbiteralul Devei se scrie concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în «Telegraful Român».

Emolumentele impreunate cu acest post sunt cele fasonate în coala B, pentru întregirea din partea statului a venitelor preoțesti.

Reflectanții la acest post își vor înainta cererile susținute cu documentele de lipsă oficiului protopresbiteral a Devei în terminul deschis și cu observarea dispozițiunilor regulamentare, se pot în vre-o Duminecă sau sărbătoare prezenta și în parohie, la biserică spre a cânta predica, eventual a celebra.

Deva, la 15 Dec. 1919.

Oficiul protopresb. al Devei în conțelegere cu comitetul parohial.

Dr. Ioan Dobre,
protopop.

Nr. 398/919

(403) 2-3

Concurs

Pentru întregirea postului pe paroh în parohia de cl. III-a Certejul de sus în protopresbiteralul Devei se scrie concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în „Telegraful Român”.

Emolumentele impreunate cu acest post sunt cele fasonate în coala B, pentru întregirea din partea statului a venitelor preoțesti, având și casă parohială.

Reflectanții la acest post își vor înainta cererile susținute cu documentele de lipsă oficiului protopresbiteral a Devei în terminul deschis și cu observarea dispozițiunilor regulamentare se pot prezenta în vre-o Duminecă sau sărbătoare și în parohie, la biserică spre a cânta, predica eventual și celebra.

Deva, la 15 Dec. 1919.

Oficiul protopresb. al Devei în conțelegere cu comitetul parohial.

Dr. Ioan Dobre,
protopop.

Nr. 344/919

(409) 2-3

Concurs repetit

In urma ordinului Veneratului Consistor Diecean din Cluj cu datul de 5/18 Noem. 1919 Nr. 309 b/s să publică concurs cu termen de 15 zile dela prima apariție pentru postul vacanță de paroh din parohia de cl. II-a Jac, cu filiale Bred și Romița, apartinătoare tractului Unguraș.

Emolumentele impreunate cu acest post sunt cele fasonate în coala B, pentru congruă.

Reflectanții vor avea să-și înainteze petițiile de concurs impreună cu documentele cerute în terminul deschis subsemnatului, iar concurenții cu observarea prescrișelor din Regulamentul pentru parohi să vor înfățișa înaintea alegătorilor pentru a cânta resp. a oficia și a cuvânta și a face cunoștință cu poporul.

Unguraș, 8/21 Decembrie 1919.

In conțelegere cu comitetul parohial din Jac.

Ioil Ghiurițan,
adm. popesc.

Nr. 365/919

(411) 2-3

Concurs

Pentru ocuparea postului de capelan cu drept de succesiune pe lângă parohul Ioan Botean din parohia de clasa III-a Bîntinț, protopresbiteral Orăștiei, se publică concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în „Telegraful Român”.

Emolumentele impreunate cu acest post sunt a treia parte din toate venitele preoțesti fasonate la coala B, pentru congruă.

Concurenții să-și înainteze petițiile instruite în ordine în terminul indicat la oficiul protopresbiteral subsemnat, având a se prezenta în vre-o Duminecă sau sărbătoare pe lângă încuviințarea protopresbiteralui — la biserică — spre a cânta, celebra, predica și a face cunoștință cu poporul.

Oraștie, la 7/20 Sept. 1919.

Oficiul protopresbiteral gr. ort. român în conțelegere cu comitetul parohial.

Vasile Domna,
protopop.

Nr. 714/1919.

(397) 3-3

Concurs

Pentru întregirea parohiei de cl. I. Zărnești, protopresbiteralul Branului, rămasă vacanță după parohul Ioan Dan, se publică concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în «Telegraful Român».

Emolumentele impreunate cu acest post sunt cele fasonate în coala B, pentru întregirea dela stat.

Cererile de concurs, instruite conform normelor în vigoare se vor înainta subsemnatului oficiu protopresbiteral în terminul arătat, iar concurenții cu prealabilă încuviințare a protopresbiteralui, se vor prezenta în vre-o Duminecă sau sărbătoare în biserică, spre a cânta, cuvânta respective celebra.

Zărnești, în 26 Noemvrie 1919.

Oficiul protopresbiteral ort. rom. al tractului Bran, în conțelegere cu comitetul parohial.

Ioan Hamsea,
protopresbiter.

Nr. prot. 564/919

(406) 3-3

Concurs

Pentru întregirea postului de învățător la școală confesională ort. română din Zlagna, protopresbiteral Agnita se publică concurs cu termen de 15 zile dela prima publicare în «Telegraful Român».

Emolumentele impreunate cu acest post sunt:

1. 600 cor. anual dela comuna bisericăescă, iar restul conform legii întregire dela stat.
2. Cuartier în edificiul școalei și grădina prescrisă de lege.
3. Fiind învățătorul ales obligat a face servicii și de cantor, pe lângă salarul învățătoresc va beneficia de remunerăția și venitele cantorale uzitate până acum.

Cererile de concurs cu documentele necesare să se asteaștă oficiului protopresbiteral din Agnita în terminul susindicat.

Agnita, la 7 Decembrie 1919.

In conțelegere cu comitetul parohial concernent.

Ioachim Muntean
protopop.

(399) 3-3

Concurs

Pentru întregirea parohiei vacante de clasa a treia din comuna Halchiu, protopopiatul Brașovului.

Beneficiile sunt venitele stabilite în coala B. Concurenții sunt datori ca în termin de 30 zile dela cea dintâi publicare în «Telegraful Român» să cânte și să predice, și, dacă e preot, să slujască; să-și înainteze petițiile lor însoțite de toate actele, cari să cer, oficiului protopopesc român ortodox al Brașovului.

Din ședința comitetului parohial, ținută la 10 Noemvrie 1919.

George Pravet,
președinte.

Stefan Garoliu,
secretar.

Aprobat: **Dr. Vasile Saftu,**
protopop.

Nr. 380/1919

(400) 3-3

Concurs repetit

Pentru întregirea parohiei vacante de cl. III Vacă, protopopiatul Zarand, se publică concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în „Telegraful Român”.

Emolumentele impreunate cu acest post de paroh sunt cele fasonate în coala B. Dispune de casă parohială și toate supraedificatelor.

Rugările de concurs dimpreună cu documentele prescrise să se trimită în terminul deschis subsemnatului, iar concurenții pe lângă observarea restricțiunilor din Regulamentul pentru paroh se vor înfățișa înaintea alegătorilor pentru a cânta respective a oficia și a cuvânta și a face cunoștință cu poporul.

Brad, 9/22 Noemvrie 1919.

In conțelegere cu comitetul parohial din Vacă.

Pompiliu Piso,
protopop.

Nr. 331/1919.

(398) 3-3

Concurs repetit

Pentru ocuparea postului de paroh în parohia gr. or. de cl. III (a treia) Hăghig, protopresbiteral Treiscaunelor, se publică de nou concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în «Telegraful Român».

Emolumentele sunt cele fasonate în coala B. și congrua. Din emolumentele de sub epitrăfir a treia parte se compete cantorului.

Cererile de concurs instruite conform regulamentelor în vigoare să se adreseze oficiului protopresbiteral în Intorsura Buzăului, județul Treiscaune.

Concurenții cu prealabilă încuviințare a administratorului protopresbiteral să se prezinte în vre-o Duminecă sau sărbătoare în biserică spre a cânta, predica, eventual a celebra.

Intorsura-Buzeului, 21 Nov. 1919.

Oficiul protopresbiteral ortodox al Treiscaunelor în conțelegere cu comitetul parohial.

George Neagoești-Negoescu,
adm. protopresbiteral.

Doi băieți

cu școală românească și deplin sănătoși se primesc imediat ca elevi în Tipografia arhidiecezană din Sibiu.